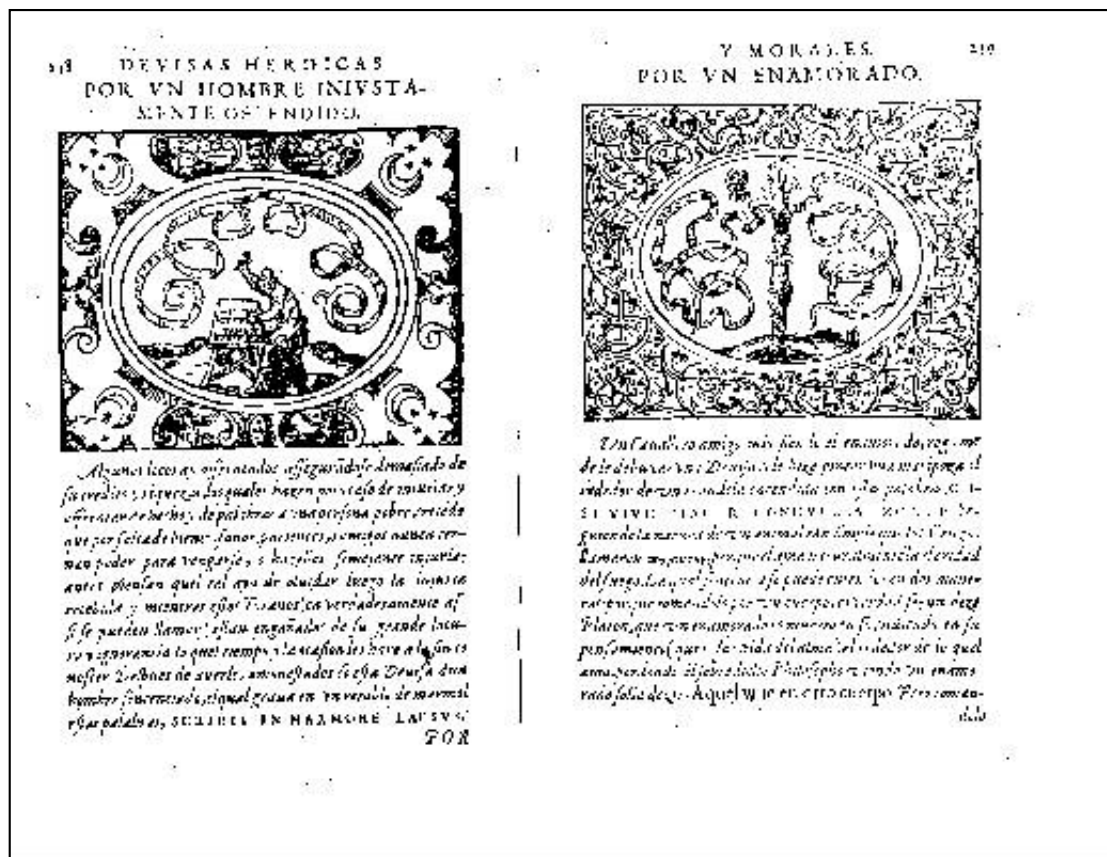


Emblema 13



Motes

"Cosí vivo piacer conduce a morte."

Tan vivo placer lleva a la muerte.

- **Traducido por:** Nosotros.
- **Ubicación:** Al final de la glosa
- **Observación:** Mote en lengua italiana.
- **Fuente del mote:**
 1. "null" de la obra null **Texto exacto:** Intermediarios:

Glosa

El autor pinta como divisa para un caballero enamorado una mariposa alrededor del fuego, y escoge un mote que se puede entender de dos maneras: que el enamorado vive en su pensamiento alrededor de lo que ama, o que, centrándose en la hermosura corporal, se olvida del Creador de la criatura, perdiendo cuerpo y alma.

Picturas

- **Motivo:** Una mariposa vuela alrededor de la llama de una vela situada sobre un candelero ricamente ornamentado con la efigie de una criatura híbrida.
- **Significado:** Es empresa de un caballero enamorado, similar a la mariposa que, por su naturaleza, ama la claridad del fuego, y puede significar dos cosas: desde una dimensión corporal, la mariposa representa a un enamorado muerto en sí, que vive en su pensamiento -vida del alma- alrededor de la persona que ama; desde el punto de vista del alma, el amante se complace con la hermosura corporal -claridad de la llama- olvidando muchas veces al Creador por una de sus criaturas, y perdiendo al final deshonrosamente el cuerpo y el alma aquellos necios que se meten alocadamente en requiebros amorosos.
- **Observación:**
- **Fuente de la imagen:** Fuente de la imagen no disponible.

Thesaurus

- **Palabras clave:** Alma, Cuerpo, Enamorado, Fuego, Mariposa
- **Autoridades:** Platón: PLAT.

- **Onomásticas:** Candelero (Humano, Herramientas), Llama (Elementos, Fuego), Mariposa (Animales, Insectos), Vela (Humano, Herramientas)

Páginas digitalizadas

DEVISAS HEROICAS
POR VN HOMBRE INIVSTA-
MENTE OFFENDIDO.



Algunos locos ay affrentados assegurándose demasiado de su credito y riquezas, losquales hazen poco caso de iniuriar y affrentar de hecho y de palabras a vna persona pobre, creiēdo que por falta de bienes, fauor, parientes, o amigos nunca ter-
nan poder para vengarse, o hazelles semejante injuria: antes piēsan quel tal aya de olvidar luego la injuria recibida y mientras estos Tyranos (ca verdaderamente as-
si se pueden llamar) estan engañados de su grande locu-
ra y ignorancia, lo quel tiempo y la ocasion les hara a la fin co-
noscer. Despues de auerles amonestados cō esta Deuisa dun
hombre sentenciado, elqual graua en vn retablo de marmol
estas palabras, SCRIBIT IN MARMORE LAESVS.

POR

Y MORALES.
POR VN ENAMORADO.



Un Cauallero amigo mio siendo el enamorado, rogó me
de le debuxar vna Deuisa, y le hize pintar vna mariposa al
rededor de vna candela encendida con estas palabras. CO-
SI VIVO PIACER CONDVCE A MORTE. Se-
guiendola natura de vn animal tan simple que los Griegos
llamaron ψυαίσκη porque el ama naturalmente la claridad
del fuego. La qual sentencia se puede entender en dos mane-
ras: porque tomandolo por vn cuerpo, es verdad segun dize
Platon, que vn enamorado es muerto en sy, viviendo en su
pensamiento (que es la vida del alma) al rededor de lo quel
ama, pordonde el sobredicho Philosopho viendo vn enamo-
rado solia dezir, Aquel viue en otro cuerpo. Pero toman-
dolo

dolo por el alma, cierto es mientras tomamos plazer con una hermosura corporal significada por la claridad de la candelilla; muchas vezes olvidamos el Criador por la criatura, y cayendo en hartos inconuenientes en losquales las mugeres nos ponen, perdemos ala fin deshonrradamente el cuerpo y el alma, assi como hazen algunos necios losquales metiendose en requiebros damores no saben en que parte de su cuerpo tienen su cabeça.

POR VN AMIGO FINGIDO.



Algunas vezes encontramos con personas losquales oyendo sus hablas, promessas y offrecimientos tan estraños, que parecen ser verdaderos amigos: empero ello es toda simulacion para venir al cabo de alguna empresa o para saccar al-

gun

gun prouecho desse a quien hazen tales promessas y tan liberales. Cierro no es verdadera y leal amistad. Por esto no se pueden justamente quejar si hartas vezes ellos mesmos quedã engañados, a losquales quadra muy bien esta Deuisa de vn hombre mascarado, significando la dissimulacion del hombre a quien dan con vn palo en la cabeça, haziendole caer su cararula en el suelo con tales palabras, A MICO FICTO NULLA FIT INIURIA.

POR VN HOMBRE RIXOSO.



Otra manera de hombres ay, losquales no tienen mas grande plazer en el mundo que de tomar ronzillas aunque no se les haze ningun agrauio ny mal, basta que en contran con otro mas brauo quellos que les sacan de muy tien: por don-

11

